

中国語版

# 资源与垃圾的分类收集计划表

## 分类·资源化对削减垃圾最有效!!



### 东松山市废弃物对策课

电话:0493-23-2221

传真:0493-23-7700

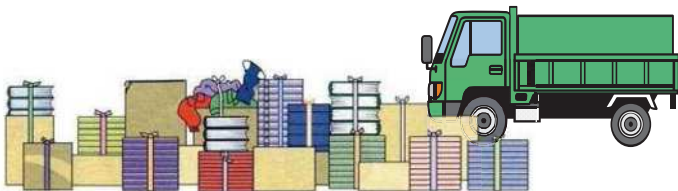
### 东松山市清洁中心

电话:0493-34-5550

### 请协助减少家庭垃圾。

#### 可燃垃圾的一半是废纸类

◎ 请协助自治会、老人会及小学家长会主办的回收资源活动。  
【对回收资源团体有补助制度】



◎ 请协助减少厨房垃圾!  
请协助「不浪费」运动!

#### ◎ 各自家庭应做到

- 严格遵守垃圾分类及扔出方法的规定。
- 厨房垃圾沥水后扔出。
- 废报纸、纸箱、杂志、※废纸等做到资源再利用。  
※废纸：食品盒、信封、直邮广告、记录纸、切纸机切下的碎纸等。
- 各自家庭尽可能做到废物再利用。
- 坚决杜绝违法乱扔垃圾。  
(取缔违法乱扔垃圾运动)

### 垃圾处理站不收的垃圾

#### 家电回收再利用法包括的物品

再利用法物品回收费的标准(费用因生产厂家而异)

电视 2,700円+税	空调 900円+税	冰箱 4,300円+税	洗衣机 2,300円+税
衣物烘干机 2,300円+税		※购置新家电时和商店商量能否同时回收旧家电。	

\* 上述回收费以外零售店还会加收回收的运费。

#### 自己搬运时请去指定交易场所(摘选)

地 址	地 址	电 话 号 码
冈山县货物运输赠物事业所	鸿巢市箕田3264-8	048-596-8371
东上运输赠物川越再利用中心	川越市松乡886-9	049-272-7750
日本通运输赠物川越事业所	川越市南大家6-37-3	049-249-0201
埼玉环境開発入间环保存货	入间市佛子763-1	04-2932-9980

\* 去指定交易场所时,先到邮局购买再利用回收费券。

#### 不能回收的垃圾

※ 请向商店或废品回收公司问讯



#### 自己搬运的大件垃圾(主要的)

可燃垃圾 清洁中心	不可燃垃圾 西本宿不可燃物填埋场
木制家具 被褥 铺垫物(地毯)	自行车 缝纫机 印刷机 电器 取暖器 煤气灶

※ 以上大件垃圾可直接搬运到清洁中心或西本宿不可燃物填埋场,也可作为收费大件垃圾申请回收。

#### ● 自己搬运受理时间

- 星期一至星期五(节假日除外)  
上午8点30分~下午4点
- 每月第二周的星期日上午9点~上午12点  
西本宿不可燃物填埋场只受理家庭大件垃圾(可燃、不可燃)。

清洁中心及西本宿不可燃物填埋场  
星期六、星期日、节假日休息。

#### ● 处理手续费

家庭垃圾……每10公斤25日元  
(但一次所搬入的垃圾过程未满足50公斤的不收费)  
企业垃圾……每10公斤200日元

**家庭大件垃圾的收集(收费)**  
请参照反面说明。

#### 如何扔掉家用电脑

##### 对象产品



##### 快递收集

请在互联网上申请。  
快递员将在所需的日期和时间取货。  
如果包括计算机,则包装盒中的物品免费收取。  
盒子的尺寸在长度、宽度和高度的三个侧面上总计不超过140厘米。  
盒子的最大重量是20公斤。  
我们还收集外围设备,例如打印机和扫描仪。  
擦除数据需要付费。  
请参阅下面的主页。

ReNet Japan Recycle  
<https://www.renet.jp/> ☎0570-085-800

##### 由制造商收集

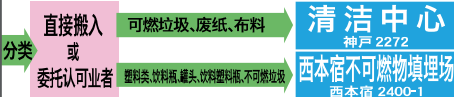
具有PC再生利用标志的产品是免费的。  
如果您不知道制造商,请参阅下面的主页。

电脑3R推进协会  
<https://www.pc3r.jp/> ☎03-5282-7685



搬家、大扫除产生的大量家庭垃圾

企业垃圾 ( 店铺、餐馆及公司的一般废弃物 )



# 东松山市家庭垃圾的分类及扔出办法

收集日早上 8:30 之前扔出

请各自在空格里填上具体“星期”



分类	扔出日	垃圾袋	分类方法	扔出办法																																				
<b>可燃垃圾</b> (2种) Burnable waste	每周 星期 <input type="text"/> 星期 <input type="text"/>	无色透明塑料袋 半透明塑料袋或 透明塑料袋	<b>报纸·废纸尽可能作为纸类扔出</b> 	<b>厨房垃圾沥水后扔出</b> ● 树枝、木材裁成 60cm 捆好扔出 (一捆直径 30cm 以下、一次扔出不能超过 2 捆) ● 尿片除净便污后扔出 ● 仅限可燃处理的垃圾才能使用白色半透明垃圾袋 ● 超市的塑料袋(白色半透明)能看出内装物品可用																																				
<b>塑料类</b> (1种) Plastic waste	每周 星期 <input type="text"/>	无色透明塑料袋 半透明塑料袋或 透明塑料袋	<b>资源垃圾(塑料容器包装)</b> (容器包装以外的塑料资源垃圾) 	● 请卸下玩具中的干电池 ● 管子等长的东西请剪至 50cm ● 参杂着塑料以外的材料时, 请分解放开 ● 塑料容器冲洗后扔出																																				
<b>资源垃圾</b> <b>纸类</b> Paper <b>布类</b> Cloth (5种)	第 <input type="text"/> 周 星期 <input type="text"/>	用绳子扎紧扔出		● 袖珍文·书·辞典等也可扔出 ● 抓毛绒布料(衣服)也可作为布类扔出 ● 纸箱上的金属钉属不可燃垃圾、捆包带属可燃垃圾 ● 将纸质容器洗净晾干后裁开扎好 ● 被褥、毛毯属大件垃圾 ● 毛衣、棉衣及袜子、枕头等作为可燃垃圾扔出 ◎雨天照常收集。为避免淋湿后无法再利用, 请装在塑料袋里或放到下次收集日扔出																																				
<b>瓶·罐</b> Bottles·Cans 饮料的塑料瓶 PET bottles (2种)	第 <input type="text"/> 周 星期 <input type="text"/>	无色透明塑料袋 半透明塑料袋或 透明塑料袋		● 瓶·罐仅限于装饮料或食品的 ● 瓶·罐用水冲洗一下 ● 化妆品的瓶罐倒掉所剩物在不可燃垃圾收集日扔出 ● 瓶·罐和饮料的塑料瓶由专用垃圾车回收 ● 除去塑料瓶的盖子和商标把它作为塑料容器(塑料①)扔出 ◎商店回收的啤酒瓶、酒瓶的请给商店																																				
<b>不可燃垃圾</b> (4种) Non-Burnable waste	第 <input type="text"/> 周 星期 <input type="text"/>	无色透明塑料袋		● 荧光灯管等细长垃圾把几根捆在一起或装入透明塑料袋扔出 (也可装入原来的包装箱扔出) ● 小型家电是指用电源或电池驱动的小型家电(长 30CM 以下) ● 请用完喷雾罐和纸盒筒中的物品 ● 耐热玻璃制品 ● 金属类(平底锅·汤锅等) ● 油罐·油漆罐等倒掉所剩液体后扔出																																				
<b>家庭大件垃圾按户收集(收费)</b> (不能直接送到回收处理站时的方法)	木制家具 		铺垫物类(地毯) 	被褥·毛毯 																																				
○每月收集 2 次(不可指定日期) ○每次最多只能申请 5 件。 请向废弃物对策课·各市民活动中心申请	缝纫机 	自行车 	家电产品 	印刷机 	取暖器 	煤气灶 																																		
		<b>大型垃圾收费标准(主要物品)</b>																																						
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>品名</th> <th>单价(日元)</th> <th>品名</th> <th>单价(日元)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>被褥</td> <td>200</td> <td>微波炉</td> <td>720</td> </tr> <tr> <td>座椅</td> <td>200</td> <td>床垫</td> <td>720</td> </tr> <tr> <td>煤油取暖器</td> <td>510</td> <td>高尔夫球器具</td> <td>1,030</td> </tr> <tr> <td>小桌</td> <td>510</td> <td>沙发(3人用)</td> <td>1,030</td> </tr> <tr> <td>铺垫物(6帖)</td> <td>510</td> <td>床(床框)</td> <td>1,230</td> </tr> <tr> <td>印刷机</td> <td>510</td> <td>书桌</td> <td>1,230</td> </tr> <tr> <td>煤气灶</td> <td>510</td> <td>衣柜</td> <td>1,230</td> </tr> <tr> <td>自行车</td> <td>720</td> <td>音响设备</td> <td>1,540</td> </tr> </tbody> </table>			品名	单价(日元)	品名	单价(日元)	被褥	200	微波炉	720	座椅	200	床垫	720	煤油取暖器	510	高尔夫球器具	1,030	小桌	510	沙发(3人用)	1,030	铺垫物(6帖)	510	床(床框)	1,230	印刷机	510	书桌	1,230	煤气灶	510	衣柜	1,230	自行车	720	音响设备	1,540
品名	单价(日元)	品名	单价(日元)																																					
被褥	200	微波炉	720																																					
座椅	200	床垫	720																																					
煤油取暖器	510	高尔夫球器具	1,030																																					
小桌	510	沙发(3人用)	1,030																																					
铺垫物(6帖)	510	床(床框)	1,230																																					
印刷机	510	书桌	1,230																																					
煤气灶	510	衣柜	1,230																																					
自行车	720	音响设备	1,540																																					

※请按分类扔垃圾(红线框内)。※垃圾袋(45 升以下) 请去商店或超市求购。